

1	AVSEDD ANVÄNDNING	3
2	BESKRIVNING (FIG. A).....	3
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	3
4	SYMBOLER	4
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	4
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>6</i>
6	EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR CIRKELSÅGAR.....	6
7	MONTERING	6
7.1	<i>Byte av sågblad (Fig. 1)</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Inställning sågdjup (Fig. 2)</i>	<i>6</i>
7.3	<i>Inställning av geringsvinkeln (Fig. 3).....</i>	<i>7</i>
7.4	<i>Montering parallellanslag (Fig. 4).....</i>	<i>7</i>
8	ANVÄNDNING	7
8.1	<i>Bruksanvisning</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Till- och frånkoppling (Fig. 5)</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Dammavsugning</i>	<i>7</i>
9	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	7
9.1	<i>Rengöring.....</i>	<i>7</i>
9.2	<i>Smörjning</i>	<i>7</i>
10	TEKNISKA DATA	8
11	BULLER	8
12	SERVICEVERKSTAD	8
13	FÖRVARING	8
14	GARANTI	9
15	MILJÖHÄNSYN	9

POWERPLUS

CIRKELSÅG 1200W 185MM

POWE30050

POWE30050

SV

1 AVSEDD ANVÄNDNING

Din cirkelsåg är konstruerad för sågning av arbetsstycken av trä. Maskinen är endast lämpad för högerhänt bruk. Maskinen är inte lämpad för stationärt bruk. Lämpar sig inte för professionellt bruk.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. A)

1. Dammsugaranslutning
2. Lock kolborstar
3. Knapp spindellåsning
4. Låsknapp vinkelinställning
5. Låsknapp kantstyrning
6. Sågfot
7. Skyddskåpa
8. Spak för skyddskåpa
9. Sågklinga
10. Vinkelmått
11. Djupmått
12. Strömbrytare
13. Startspärr
14. Extra handtag
15. Ställskruv för sågdjup

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

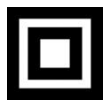
- 1 x cirkelsåg
- 1 x styrskena
- 1 x sexkantnyckel
- 1 x sågblad
- 1 x användarmanual



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning.
	Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.		Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.
	Obligatoriskt att bära skyddsglasögon.		Bär handskar

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.

- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.

- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

6 EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR CIRKELSÅGAR

- Håll händerna borta från sågområdet och sågklingan. Håll den andra handen på extrahandtaget eller motorhöljet.
- Försök inte komma åt något under arbetsstycket.
- Ställ in sågdjupet i överensstämmelse med arbetsstyckets tjocklek.
- Håll aldrig arbetsstycket i händerna eller över benet. Gör fast arbetsstycket i ett stadigt underlag.
- Det elektriska verktyget ska hållas i de isolerade greppytorna när sågningen kan medföra att verktyget kommer i kontakt med dolda ledningar eller sin egen kabel.
- Vid klyvsågning använd alltid ett anhåll eller en riktlinjal.
- Använd alltid sågklingor av rätt storlek och typ; rombiskt / runt centrumhål.
- Använd aldrig brickor eller spännbult till sågklingan som är skadade eller ej avsedda för denna.

7 MONTERING

7.1 Byte av sågblad (Fig. 1)

Använd endast vassa, oskadade sågblad. Spruckna eller böjda sågblad måste genast bytas ut.

- Placera cirkelsågen på sidan på ett plant underlag.
- Vrid på sågklingan för hand medan du trycker in spindellåsningsskruven tills klingan blockeras. Vrid sågklingans spännbult motsols med hjälp av sexkantryckeln.
- Avlägsna flänsen.
- Lyft upp skyddsskåpan med hjälp av spaken och ta sedan av sågklingan.
- Avlägsna det gamla sågbladet och placera det nya (9) bladet med tändarna i vridriktningen. Se pilen på maskinens hölje.
- Vrid tillbaka skyddsskåpan till sitt viloläge.
- Sätt flänsen på sågbladet och drag åt monteringsskruven.



Drag alltid ut kontakten ur vägguttaget innan du byter sågblad.

- Använd aldrig sågblad som är tjockare än spaltkniven eller vars tandtjocklek (sättning) underskrider spaltknivens tjocklek.
- Använd inga sågblad av HSS-stål. Se till att spindeldiametern stämmer med fästhållet.

7.2 Inställning sågdjup (Fig. 2)

- Lossa låsspaken för djupinställning.
- Håll sågfooten platt emot arbetsstycket och lyft sågkroppen tills klingan befinner sig vid önskat djup som kan läsas av på djupmättet.
- Dra åt låsspaken för djupinställning.

7.3 Inställning av geringsvinkeln (Fig. 3)

Geringsvinkeln kan ställas in steglöst mellan 0° och 45°.

- Lossa ställskruvarna (4).
- Ställ in önskad geringsvinkel med hjälp av skalan (10).
- Drag åt ställskruvarna.

7.4 Montering parallellanslag (Fig. 4)

Med parallellanslaget kan du såga till 10 cm parallellt med en kant.

- Lossa låsknappen för kantstyrning.
- Skjut kantstyrningen genom spåren i sågfotoen till önskad bredd.
- Dra åt låsknappen för att säkert göra fast kantstyrningen i inställt läge.
- Se till att kantstyrningen hålls emot träet längs hela dess längd för att garantera korrekt parallell sågning.

8 ANVÄNDNING**8.1 Bruksanvisning**

- Fixera arbetsstycket. Se till att sidan som kommer att vara synlig ligger nedåt, eftersom sågsnittet är noggrannast på den sidan.
- Starta maskinen innan den vidrör arbetsstycket. Utöva inget tryck mot sågbladet. Ge maskinen tid att äta sig igenom arbetsstycket.
- Håll fast maskinen vid båda handtagen. På så sätt har du maximal kontroll över maskinen.
- För rät sågning längs en dragen linje använder du markeringen för rät sågning.
- För geringssågning längs en dragen linje använder du markeringen för gering.

8.2 Till- och frångkoppling (Fig. 5)

- Starta maskinen genom att först trycka på frångspärningsknappen (13), hålla denna intryckt och sedan trycka på strömbrytaren (12).
- Stäng av maskinen genom att släppa strömbrytaren (12).

8.3 Dammsugning

Du kan koppla en dammsugare till dammsugaranslutningen, antingen direkt på uttaget eller via en adapter.

- Sätt om så behövs en adapter på anslutningen (1).
- Använd helst en industridammsugare.

9 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Obs! Innan något arbete utförs på utrustningen, ska stickkontakten dras ur eluttaget.

9.1 Rengöring

- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll ventilationsspringorna fria från damm och smuts.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålatten.



Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.

9.2 Smörjning

- Smörj regelbundet låsskruvens gänga med en droppe olja.

10 TEKNISKA DATA

Märkspänning	220-240 V
Märkfrekvens	50 Hz
Märkeffekt	1200 W
Varvtal	5500 v/min
Sågklinga, diameter	185 mm
Kabel, längd	2 m
Max. sågdjup	65 mm
Max. sågdjup 45°	42 mm
Kolborstmotor	Ja
Sågdjup, plast	65 mm
Innerdiameter, sågklinga	20 mm
Inställbar sågvinkel	Ja
Antal tänder	24 T
Mjukt grepp	
Klingskydd	Ja
Utvändiga kolborstlock för snabbare borstbyten	Ja
Extrahandtag, typ	Styrhandtag
Strömindikator (LED)	Ja

11 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	93 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	104 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)	3.4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

12 SERVICEVERKSTAD

- Om strömbrytaren skadats ska den repareras av återförsäljarens reparationsverkstad.
- Om nätsladden (eller nätkontakten) skadats måste den bytas ut mot en speciell nätsladd (nätkontakt) som kan erhållas från återförsäljarens kundtjänst. Byte av nätsladden får endast ske genom återförsäljarens kundtjänst (se sista sidan för adresser) eller av kvalificerat fackfolk.

13 FÖRVARING

- Före förvaring, rengör grundligt hela maskinen och alla tillbehör.
- Maskinen ska förvaras utom räckhåll för barn, i en stadig och säker position, i en torr och tempererad omgivning, vid varken för hög eller för låg temperatur.
- Skydda apparaten mot direkt ljus. Förvara den om möjligt i mörker.
- Inneslut inte apparaten i påsar av nylon eftersom fukt lätt ansamlas i dessa.

14 GARANTI

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 24 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena luftintag, kolborstarna regelbundet servade,...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

15 MILJÖHÄNSYN



Om du efter en tid beslutar dig för att byta ut maskinen får den inte hanteras som hushållsavfall, den ska kasseras på ett miljövänligt sätt.

Avfall som produceras av elektriska maskiner får inte hanteras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Ta avfallet till en återvinningscentral om det finns en sådan anläggning. Rådgör med lokala myndigheter eller försäljaren för rekommendationer om insamling och återvinning.

16 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, förklarar att,

Produkt: Cirkelsåg 1200W
Varumärke: POWERplus
Modell: POWE30050

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-5 : 2014
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor
01/12/2020, Lier - Belgium